



Chính sách Hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân của HFH

Chính sách

Chính sách Hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân của HFH này (“chính sách”) được lập ra nhằm xác định điều kiện nhận hỗ trợ tài chính cho những bệnh nhân đang cần hỗ trợ tài chính và nhận dịch vụ cấp cứu cũng như dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác từ Henry Ford Health (“HFH”), và áp dụng cho từng Cơ sở của HFH được liệt kê trong Phụ lục A và các phòng khám trực thuộc các cơ sở này (“Cơ sở của HFH”). Tất cả các khoản hỗ trợ tài chính sẽ phản ánh cam kết của HFH trong việc điều trị cho mọi bệnh nhân với phẩm cách, sự tôn trọng và lòng nhân ái.

Danh sách Nhà cung cấp dịch vụ của HFH cung cấp dịch vụ cấp cứu hoặc dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác tại các Cơ sở của HFH (bao gồm các dịch vụ mà chính sách này đề cập và không đề cập) được lưu trữ riêng trên trang web của HFH (henryford.com). Quý vị có thể lấy miễn phí cả bản trực tuyến và bản giấy của danh sách Nhà cung cấp dịch vụ của HFH từ trang web của HFH hoặc bằng cách gọi đến một trong các Cơ sở của HFH được liệt kê trong Phụ lục A.

Định nghĩa:

- **Số tiền thường được lập hóa đơn (Amounts Generally Billed, AGB):** là số tiền thường được lập hóa đơn cho dịch vụ cấp cứu hoặc dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác cho những cá nhân có bảo hiểm bao trả cho các dịch vụ chăm sóc đó.
- **Chăm sóc cấp cứu:** là việc điều trị cho một tình trạng y tế biểu hiện bằng các triệu chứng cấp tính đủ nghiêm trọng (chẳng hạn như cơn đau dữ dội) mà nếu không được chăm sóc y tế ngay lập tức thì có thể dẫn đến những hậu quả sau:
 - Khiến sức khỏe của cá nhân đó (hoặc sức khỏe của thai phụ hoặc thai nhi, trong trường hợp phụ nữ mang thai) rơi vào tình trạng nguy hiểm nghiêm trọng,
 - Suy giảm nghiêm trọng các chức năng cơ thể, hoặc
 - Rối loạn chức năng nghiêm trọng tại bất kỳ cơ quan hoặc bộ phận nào của cơ thể, hoặc
 - Đối với phụ nữ mang thai đang có cơn co thắt chuyển dạ – (a) không đủ thời gian để thực hiện chuyển viện an toàn hoặc đến bệnh viện khác trước khi sinh hoặc (b) việc chuyển viện có thể gây ra mối đe dọa đến sức khỏe hoặc sự an toàn của thai phụ hoặc thai nhi.
- **Người bảo lãnh:** là người chịu trách nhiệm thanh toán hóa đơn của bệnh nhân thay cho họ.
- **Thu nhập hộ gia đình:** bao gồm thu nhập trước thuế, tiền trợ cấp thất nghiệp, tiền trợ cấp cho cựu chiến binh, phúc lợi cho người vượt qua bệnh hiểm nghèo, lương hưu hoặc thu nhập hưu trí, tiền lãi, cổ tức, tiền cho thuê, tiền bản quyền, thu nhập từ bất động sản, quỹ tín thác, hỗ trợ giáo dục, tiền cấp dưỡng sau ly hôn, tiền cấp dưỡng nuôi con, trợ cấp từ bên ngoài hộ gia đình và các nguồn hỗn hợp khác. KHÔNG bao gồm các phúc lợi không phải tiền mặt như phiếu thực phẩm và trợ cấp nhà ở hoặc các khoản lỗ hoặc lãi đầu tư vốn. Nếu một người sống với gia đình, thu nhập của tất cả các thành viên trong hộ gia đình phải được tính (bao gồm cả người cùng chung sống) trừ khi các thành viên của hộ gia đình đang trả tiền thuê nhà và/hoặc không phải là người phụ thuộc của chủ hộ. Những người không có quan hệ họ hàng, như người ở cùng nhà, sẽ không được tính. Tình trạng phụ thuộc sẽ được xác định theo từng trường hợp.
- **Ủy ban Hỗ trợ Tài chính của Henry Ford:** gồm ba thành viên trong ban lãnh đạo do Phó Chủ tịch Chu kỳ Doanh thu chỉ định.
- **Nhà cung cấp dịch vụ của HFH:** một bác sĩ chăm sóc sức khỏe với các quyền lâm sàng cần thiết để thực hiện dịch vụ tại Cơ sở của HFH
- **Các dịch vụ cần thiết về mặt y tế:** phù hợp và cần thiết cho việc chẩn đoán hoặc điều trị tình trạng y tế của quý vị, được cung cấp để chẩn đoán, chăm sóc trực tiếp và điều trị tình trạng y tế của quý vị,

đáp ứng các tiêu chuẩn về thực hành y tế phù hợp trong khu vực địa phương, và mục đích chủ yếu không phải là nhằm thuận tiện cho quý vị hoặc nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của quý vị

Tiêu chí đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính:

Tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính của HFH theo chính sách này sẽ được xác định cho từng trường hợp theo một trong ba phương thức sau, tùy thuộc vào việc đáp ứng quy trình kiểm kê tài sản (nếu có), như được mô tả bên dưới. Những bệnh nhân không đáp ứng tiêu chí đủ điều kiện theo chính sách này có thể đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính theo các chương trình hỗ trợ tài chính khác do HFH cung cấp, bao gồm nhiều chương trình tại cộng đồng. Để biết thêm thông tin về những chương trình đó, hãy truy cập henryford.com.

Khoản hỗ trợ tài chính theo chính sách này sẽ được sử dụng làm phương án thanh toán cuối cùng. Trước khi cân nhắc giảm giá theo chính sách hỗ trợ tài chính, HFH có thể yêu cầu bệnh nhân nộp đơn đăng ký Medicaid hoặc các chương trình hỗ trợ khác của chính phủ.

HFH có quyền hủy bỏ bất kỳ quyết định phê duyệt hỗ trợ tài chính nào nếu phát hiện ra rằng thông tin được cung cấp trong quá trình đăng ký là không chính xác hoặc không đầy đủ. Nếu trường hợp đó xảy ra, bệnh nhân và/hoặc Người bảo lãnh sẽ được thông báo và sẽ chịu trách nhiệm thanh toán.

Phương thức xác định điều kiện (1) - Thông thường:

- Thường trú tại Hoa Kỳ
- Có nơi cư trú cá nhân nằm trong các khu vực dịch vụ chính của HFH, bao gồm các Quận Wayne, Macomb, Oakland và Jackson. Nếu muốn được điều trị tại một Cơ sở của HFH nằm ngoài các quận được liệt kê ở trên, bệnh nhân có thể hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính nếu địa chỉ thường trú của họ nằm trong bán kính năm dặm từ Cơ sở của HFH.
- Nhận điều trị từ Nhà cung cấp dịch vụ của HFH tại một Cơ sở của HFH
- Tổng thu nhập hằng năm của hộ gia đình bằng hoặc dưới 400% Mức nghèo Liên bang (Federal Poverty Level, "FPL"). Nếu có thu nhập hằng năm bằng hoặc dưới 250% mức nghèo liên bang, bệnh nhân có thể đủ điều kiện để được giảm giá 100%. Nếu có thu nhập hằng năm từ 251% đến 400% mức nghèo liên bang, bệnh nhân có thể đủ tiêu chuẩn được giảm giá một phần. Xem Bảng thang giảm giá dựa trên thu nhập bên dưới để biết các khoản giảm giá theo thang đối chiếu dựa trên thu nhập đối với bệnh nhân có bảo hiểm và không có bảo hiểm.

Phương thức xác định điều kiện (2) - Hiếm nghèo:

- Bệnh nhân có một khoản nợ y tế lớn cộng dồn trong 12 tháng tại một Cơ sở của HFH do tình trạng y tế hiếm nghèo, khiến chi phí y tế tự chi trả vượt quá 30% tổng Thu nhập hộ gia đình hằng năm
- Thường trú tại Hoa Kỳ
- Có nơi cư trú cá nhân nằm trong các khu vực dịch vụ chính của HFH, bao gồm các quận Wayne, Macomb, Oakland và Jackson. Nếu muốn được điều trị tại một Cơ sở của HFH nằm ngoài các quận được liệt kê ở trên, bệnh nhân có thể hội đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính nếu địa chỉ thường trú của họ nằm trong bán kính năm dặm từ Cơ sở của HFH.
- Nhận điều trị từ Nhà cung cấp dịch vụ của HFH tại một Cơ sở của HFH.

Bệnh nhân đáp ứng tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính nêu trên sẽ đủ điều kiện cho một trong những khoản giảm giá sau:

- Bệnh nhân sẽ được điều chỉnh khoản nợ y tế còn lại xuống bằng 30% Thu nhập hộ gia đình của họ.
- Bệnh nhân đủ tiêu chuẩn theo cả Phương thức 1 và Phương thức 2 sẽ nhận được khoản giảm giá cao hơn.

Phương thức xác định điều kiện (3) - Giả định:

- HFH có thể quyết định tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính dựa trên cơ sở giả định; sử dụng điểm số của bên thứ ba, giấy giới thiệu từ các chương trình cộng đồng và phê duyệt từ các chương trình của chính phủ dựa trên thu nhập.
- Những bệnh nhân đáp ứng tiêu chuẩn giả định để nhận hỗ trợ tài chính có thể đủ điều kiện được giảm giá một phần hoặc giảm giá toàn bộ 100% đối với Dịch vụ cấp cứu và Dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác. Nếu có thu nhập hằng năm bằng hoặc dưới 250% mức nghèo liên bang, bệnh nhân có thể đủ điều kiện để được giảm giá 100%. Nếu có thu nhập hằng năm từ 251% đến 400% mức nghèo liên bang, bệnh nhân có thể đủ tiêu chuẩn được giảm giá một phần. Xem Bảng thang giảm giá dựa trên thu nhập bên dưới để biết các khoản giảm giá theo thang đối chiếu dựa trên thu nhập đối với bệnh nhân có bảo hiểm và không có bảo hiểm.

Số dư của bệnh nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính

Số dư của bệnh nhân đủ điều kiện được giảm giá trong chương trình hỗ trợ tài chính theo chính sách này có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Các khoản đồng bảo hiểm, khấu trừ và đồng thanh toán
- Các khoản phí của bệnh nhân có bảo hiểm từ một chương trình bảo hiểm sức khỏe không có mối quan hệ hợp đồng với HFH, hoặc khi nhà cung cấp của HFH không tham gia vào mạng lưới của chương trình bảo hiểm sức khỏe đó
- Các khoản phí của bệnh nhân có bảo hiểm nhưng đã dùng hết phúc lợi của họ
- Các khoản phí cho những dịch vụ không nằm trong diện bao trả, được cung cấp cho bệnh nhân có bảo hiểm theo chương trình Commercial, Medicare hoặc Medicaid
- Các khoản phí của bệnh nhân nằm viện vượt quá thời gian được bao trả theo chương trình Commercial, Medicare hoặc Medicaid

Khoản Hỗ trợ tài chính theo chính sách này bổ sung cho khoản giảm giá dành cho người không có bảo hiểm được nêu trong Chính sách Giảm giá cho người không có bảo hiểm của chúng tôi mà quý vị có thể yêu cầu bằng cách gọi cho Đội ngũ Hỗ trợ tài chính theo số (313) 874-7800.

Bảng thang giảm giá dựa trên thu nhập:

Bệnh nhân không có bảo hiểm:

Đối với bệnh nhân không có bảo hiểm, đủ tiêu chuẩn và có thu nhập dưới 400% FPL, số tiền bệnh nhân phải trả sẽ được điều chỉnh theo tỷ lệ phần trăm của số tiền cho phép trong chương trình Medicare dựa trên bảng dưới đây:

Thu nhập hộ gia đình	% so với Trợ cấp Medicare
351% - 400% FPL	91%
301% - 350% FPL	61%
251% - 300% FPL	30%
<250% FPL	0%

Bệnh nhân không có bảo hiểm, đủ tiêu chuẩn, có thu nhập dưới 250% sẽ được giảm giá 100%

Bệnh nhân có bảo hiểm:

Đối với bệnh nhân có bảo hiểm, đủ tiêu chuẩn và có thu nhập dưới 400% FPL, số tiền bệnh nhân phải trả được giảm dựa trên bảng dưới đây

Thu nhập hộ gia đình	Mức giảm giá cho số dư phải trả
351% - 400% FPL	25%
301% - 350% FPL	50%
251% - 300% FPL	75%
<250% FPL	100%

Kiểm kê tài sản:

Để xác định bệnh nhân có đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính hay không, HFH sử dụng tỷ lệ giảm giá theo thang đo đối chiếu dựa trên Thu nhập hộ gia đình bệnh nhân và tài sản đủ tiêu chuẩn.

Bệnh nhân không đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính theo chính sách này nếu tài sản đủ tiêu chuẩn của hộ gia đình bệnh nhân có giá trị từ \$100,000 trở lên, bất kể thu nhập của bệnh nhân là bao nhiêu. Các tài sản không thuộc diện tài sản được bảo vệ sẽ được coi là có thể dùng để thanh toán chi phí y tế. HFH có thể tính số tài sản dư hiện có là thu nhập của năm hiện tại để thiết lập mức giảm giá dành cho bệnh nhân.

Tài sản được bảo vệ:

- 100% của \$1,000,000 đầu tiên trong vốn chủ sở hữu tại nơi cư trú cá nhân chính duy nhất; và 50% vốn chủ sở hữu tại nơi cư trú chính tiếp theo
- Quỹ hưu trí cá nhân (individual retirement account, IRA), 401k, chương trình hưu trí/lương hưu tính bằng giá trị tiền mặt
- Tài sản hợp lý dùng trong một doanh nghiệp
- Tài sản cá nhân
- Chương trình tiết kiệm cho đại học

Bệnh nhân không đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính:

Các bệnh nhân không có bảo hiểm và không đáp ứng các tiêu chí nhận hỗ trợ tài chính theo chính sách này hoặc các chương trình hỗ trợ tài chính khác do HFH cung cấp sẽ được tính phí dịch vụ dựa trên tỷ lệ giảm giá cho người không có bảo hiểm. Để biết thêm thông tin, hãy tham khảo chính sách tỷ lệ giảm giá cho người không có bảo hiểm tại <https://www.henryford.com/visitors/billing>.

Bệnh nhân có thể kháng nghị quyết định từ chối đơn xin hỗ trợ tài chính của mình bằng cách viết thư cho Ủy ban Hỗ trợ Tài chính của Henry Ford trong vòng 30 ngày kể từ ngày có quyết định từ chối tại Cơ sở của HFH mà bệnh nhân đã nhận dịch vụ chăm sóc. Tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính sẽ do Ban Quản lý Chu kỳ Doanh thu của HFH phê duyệt dựa trên thông tin do các nhóm chăm sóc lâm sàng cung cấp.

Có thể có ngoại lệ nếu phù hợp trong các trường hợp đặc biệt. Các ngoại lệ này sẽ được xem xét theo từng trường hợp. Trường hợp ngoại lệ không được coi là thay đổi chính sách, cũng như không đảm bảo rằng quyết định đó sẽ được áp dụng trong tương lai. Bệnh nhân có thể liên hệ với chúng tôi theo số **(313) 874-7800** hoặc qua email tại financialassistanceapp@HFHS.org nếu có thêm câu hỏi về đơn đăng ký hỗ trợ tài chính.

Giới hạn về các khoản phí dành cho bệnh nhân đủ điều kiện nhận hỗ trợ tài chính

Các bệnh nhân đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính sẽ không bị tính phí cao hơn AGB cho dịch vụ cấp cứu và dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác và không cao hơn tổng chi phí cho tất cả các dịch vụ chăm sóc y tế khác. Mỗi Cơ sở của HFH sử dụng phương pháp hồi tưởng để tính một hoặc nhiều tỷ lệ AGB. Tỷ Lệ AGB được tính bằng cách lấy tổng tất cả các khoản phí dịch vụ của Medicare và các yêu cầu thanh toán được các hãng bảo hiểm y tế tư nhân chi trả cho Cơ sở của HFH trong giai đoạn 12 tháng, chia cho tổng các khoản phí gộp liên quan cho những yêu cầu thanh toán đó.

Đăng ký nhận hỗ trợ tài chính:

Bệnh nhân và/hoặc Người bảo lãnh có thể nộp đơn đăng ký nhận hỗ trợ tài chính bất kỳ lúc nào trong vòng tối đa 240 ngày sau khi HFH cung cấp hóa đơn tài chính đầu tiên cho bệnh nhân và/hoặc Người bảo lãnh. Sau đó, HFH sẽ xử lý đơn đăng ký và xác định bệnh nhân có đủ điều kiện hay không trong vòng 30 ngày theo lịch sau khi nhận được đơn đăng ký đã điền đầy đủ. Bệnh nhân sẽ nhận được thông báo bằng văn bản về quyết định và cơ sở của quyết định đó.

Để đủ tiêu chuẩn nhận hỗ trợ tài chính, bệnh nhân/Người bảo lãnh sẽ cần phải hoàn thành đơn đăng ký Hỗ trợ tài chính cho bệnh nhân. Đơn đăng ký có trên trang web Hỗ trợ tài chính của HFH: <https://www.henryford.com/visitors/billing/financial-assistance>. Bệnh nhân có thể gửi đơn đăng ký đã điền đầy đủ cùng giấy tờ cần thiết qua đường bưu điện hoặc fax đến Văn phòng Kinh doanh Doanh nghiệp của HFH để được đánh giá. Vui lòng tham khảo Phụ lục A để biết địa chỉ và số fax của Cơ sở của HFH.

Nếu bệnh nhân không thể tải đơn đăng ký xuống qua trang web của HFH, vui lòng tham khảo Phụ lục A để yêu cầu gửi bản cứng của đơn đăng ký đến nơi cư trú của bệnh nhân. Để xem đơn đăng ký bằng nhiều ngôn ngữ, vui lòng truy cập liên kết sau: <https://www.henryford.com/visitors/billing/financial-assistance/documents>.

Nếu bệnh nhân có thắc mắc liên quan đến đơn đăng ký của mình và/hoặc cần được hỗ trợ để hoàn thành đơn đăng ký, vui lòng xem Phụ lục A để liên hệ với Cơ sở của HFH nơi bệnh nhân đang được chăm sóc

Các giấy tờ cần thiết có thể bao gồm:

- Tờ khai thuế thu nhập liên bang cho năm tính thuế gần nhất (Mẫu 1040), bao gồm tất cả các bản kê khai áp dụng
- Bảng kê khai lương và thuế (Mẫu W-2) gần đây nhất và/hoặc Thu nhập khác (Mẫu 1099)
- Bản sao gần đây của phiếu lương trong 2 tháng gần nhất có ghi thu nhập từ đầu năm đến nay của mỗi thành viên trong hộ gia đình hoặc bảng sao kê từ chủ lao động có xác nhận tổng tiền lương
- Bảng chứng về thu nhập khác (ví dụ: thu nhập từ tiền cho thuê bất động sản, v.v.)
- Bản sao gần đây của bảng sao kê tài khoản thanh toán/tiết kiệm của ngân hàng cho 2 tháng gần nhất
- Bản sao bằng lái xe Michigan hoặc thẻ căn cước tiểu bang Michigan hợp lệ
- Thư từ chối từ Medicaid, Healthy Michigan hoặc Marketplace và/hoặc tài liệu COBRA nếu có
- Tuyên bố cá nhân về nhu cầu tài chính từ bệnh nhân

HFH có quyền yêu cầu thêm tài liệu nếu cần xác minh thêm về thu nhập và/hoặc làm rõ thông tin dựa trên bất kỳ tài liệu chứng minh nào được cung cấp. HFH không được từ chối hỗ trợ tài chính do người nộp đơn không cung cấp tài liệu mà Chính sách này hoặc Đơn đăng ký hỗ trợ tài chính không yêu cầu rõ ràng.

Thanh toán và thu tiền:

Các hành động thanh toán và thu tiền mà HFH có thể thực hiện đối với những khoản phí chưa thanh toán được mô tả trong chính sách riêng về thanh toán và thu tiền dành cho bệnh nhân, quý vị có thể nhận miễn phí thông tin bằng cách liên hệ với Đội ngũ Hỗ trợ tài chính theo số (313) 874-7800 hoặc trang web của Henry Ford Health tại www.henryford.com.

Phụ lục A:

Cơ sở	Địa chỉ	Điện thoại/Số fax/Email
Henry Ford Health Jackson Hospital	Henry Ford Health Jackson Hospital Cashier Office 205 N East Avenue Jackson, MI 49201	Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439
Henry Ford Hospital and Medical Centers	Henry Ford Hospital Financial Counseling Office 2799 West Grand Blvd. K-1, West 100 Clinic Building Detroit, MI 48202	Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439
Henry Ford Macomb Hospitals	Henry Ford Macomb Hospital Cashier Office 15855 19 Mile Rd. Clinton Township, MI 48038	Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439
Henry Ford West Bloomfield Hospital	Henry Ford West Bloomfield Hospital Lower-Level Finance 6777 West Maple West Bloomfield, MI 48322	Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439
Henry Ford Wyandotte Hospital & Henry Ford Medical Center - Brownstown	Henry Ford Wyandotte Hospital Cashier Office 2333 Biddle Ave. Wyandotte, MI 48192	Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439
Henry Ford Kingswood Hospital	Henry Ford Kingswood Hospital Người nhận: Front Desk 10300 West 8 Mile Rd. Ferndale, MI 48220	Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439

<p>Henry Ford Maplegrove Center</p>	<p>Henry Ford Maplegrove Center Người nhận: Patient Access 6773 W. Maple Road West Bloomfield, MI 48322</p>	<p>Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439</p>
<p>Henry Ford Health Corporate Business Office</p>	<p>Henry Ford Health PO Box 670884 Detroit, MI 48267-0884</p>	<p>Điện thoại: (313) 874-7800 Fax: (248) 654-6439 E-mail: financialassistanceapp@HFHS.org</p>